MÄGIRONIMISVARUSTUS. JULGESTUSVÖÖD. OHUTUSNÕUDED JA KATSEMEETODID

Mountaineering equipment - Harnesses - Safety requirements and test methods



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS- Euroopa standardi EN 1 teksti.		lset consi		English t		
Standard on jõustun avaldamisega EVS Teataj		notifi	standard cation publi ian Centre f	ished in the	e official b	sed with a bulletin of the
Euroopa standardimisorg Euroopa standardi r kättesaadavaks 18.11.20	rahvuslikele liikmet		of Availabi .2015.	lity of the	Europear	n standard is
Standard on Standardikeskusest.	kättesaadav Ee		tandard is a andardisati		om the Est	tonian Centre

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 97.220.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2015

EN 12277

ICS 97.220.40

Supersedes EN 12277:2007

English Version

Mountaineering equipment - Harnesses - Safety requirements and test methods

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Harnais -Exigences de sécurité et méthodes d'essai Bergsteigerausrüstung - Anseilgurte -Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 26 September 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

cont	ents		Page
Furan	oean foreword		9
-	ductiond		
1111FO(1	Scope		
1			
2	Normative references		
3	Terms and definitions		5
4	Safety requirements		
4.1 4.1.1	GeneralLoad transmitting part		
4.1.2	Dimensions of tapes		
4.1.3	Threads		
4.1.4	Components		
4.1.5	Textile part		
4.2	Strength		
5	Test methods		
5.1	Conditioning and test conditions		
5.2 5.2.1	Procedure		
5.2.1 5.2.2	GeneralThreads		
5.2.2 5.2.3	Type A harnesses		
5.2.4	Type B harnesses		
5.2.5	Type C harnesses		
5.2.6	Type D harnesses		10
6	Marking		
7	Information supplied by the manufacturer		10
Annes	x A (informative) Standards on mountaineering equi		
	x ZA (informative) Relationship between this Europe		
Annez	Requirements of EU Directive 89/686/EEC		
Rihlio	•		
סווטונט	ography		10
		(0)	
		0,	
			`//
			4
			(/)

European foreword

This document (EN 12277:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12277:2007.

In comparison with the previous edition, the following major changes were made:

- a) Amendment of the belt test;
- b) New definitions added and amendment of some definitions;
- c) Amendment of safety requirements;
- d) Amendment of test methods;
- e) Amendment of marking and requirements for information supplied by the supplier.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The text of this European Standard is based on the former UIAA-Standard E "harnesses" (Union As. andard. Internationale des Associations d'Alpinisme), which has been prepared with international participation.

This European Standard is one of a series of standards for mountaineering equipment, see Annex A.

1 Scope

This European Standard specifies safety requirements and test methods for harnesses for use in mountaineering including climbing. It is applicable to full body harnesses, small body harnesses, sit harnesses and chest harnesses.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 892, Mountaineering equipment — Dynamic mountaineering ropes — Safety requirements and test methods

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

harness

assembly of narrow textile fabric(s) (hereafter referred to as tape), adjusting device(s) and/or other elements which fit around the body to support it in a hanging position after a fall

3.1.1

full body harness (type A)

harness which fits at least around the upper part of the body and the thighs

Note 1 to entry: This type of harness will support an unconscious person in a head up position.

3.1.2

small body harness (type B)

full body harness according to type A intended for people up to 40 kg

Note 1 to entry: This type of harness is particularly suitable for people with an undeveloped or ill defined waistline.

3.1.3

sit harness (type C)

harness in the form of a waist belt and connecting sub-pelvic support suitably arranged to support a conscious body in a sitting position

3.1.4

chest harness (type D)

harness which fits around the upper part of the body around the chest and under the armpits

Note 1 to entry: A type D harness should only be used in combination with a type C harness.

3.2

load transmitting part

part of the harness which transmit load in the tests in accordance with 5.2.3, 5.2.4, 5.2.5 or 5.2.6 as appropriate